

**vtech**<sup>®</sup>  
Baby

Manuel d'utilisation

## Ma ferme do ré mi



© 2010 VTech  
Imprimé en Chine  
91-002466-003-000



*Chers parents,*

*Chez **VTech**<sup>®</sup>, nous sommes conscients que les enfants sont notre avenir. C'est pourquoi tous nos jeux sont conçus de manière à inciter Bébé à découvrir le monde qui l'entoure.*

*Toute la technologie et le sens de la pédagogie **VTech**<sup>®</sup> sont mis au service du développement de l'enfant : la découverte de son corps, sa relation au monde, le plaisir d'apprendre en jouant.*

*Chez **VTech**<sup>®</sup>, nous nous engageons à tout faire pour que les enfants grandissent dans les meilleures conditions et abordent l'avenir en toute sérénité.*

*Nous vous remercions de la confiance que vous nous accordez dans notre démarche ludo-éducative.*

*L'équipe VTech*

*Pour en savoir plus : [www.vtech-jouets.com](http://www.vtech-jouets.com)*



# INTRODUCTION

Vous venez d'acquérir **Ma ferme do ré mi** de **VTech**®. Félicitations !

**Ma ferme do ré mi** est un tableau d'activités musical qui accompagne Bébé dans l'univers coloré de la ferme-orchestre. Bébé découvre les animaux, les couleurs, les instruments et les notes de musique grâce à ses nouveaux amis et aux 5 touches de piano ! 1 chanson, 7 mélodies et des effets sonores très amusants développent son imagination.

Avec **Ma ferme do ré mi**, Bébé devient un vrai petit chef d'orchestre !

4 boutons  
Animal

Curseur Marche/Arrêt

1 double page  
à manipuler

1 bouton Fermier

5 touches de piano

1 Chien à  
faire glisser

Sélecteur de  
mode de jeu

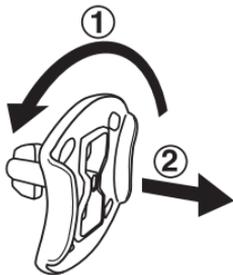
## CONTENU DE LA BOÎTE

- Ma ferme do ré mi de VTech®
- Un manuel d'utilisation
- Un bon de garantie de 1 an

### Attention :

pour la sécurité de votre enfant, débarrassez-vous de tous les produits d'emballage tels que rubans adhésifs, feuilles de plastique, attaches et étiquettes. Ils ne font pas partie du jouet.

Il est conseillé de conserver ce manuel d'utilisation car il comporte des informations importantes.



- ① Tourner l'attache permettant de fixer le jouet à sa boîte dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- ② Retirer et jeter l'attache en plastique.

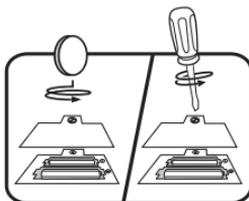
Contenu de la boîte

3

# 1. ALIMENTATION

## 1.1. INSTALLATION DES PILES

1. Avant d'insérer les piles, s'assurer que le jouet est éteint.
2. Ouvrir le compartiment à piles situé sous **Ma ferme do ré mi** à l'aide d'une pièce de monnaie ou d'un tournevis.
3. Insérer 2 piles LR6/AA en respectant le schéma qui se trouve dans le compartiment à piles.
4. Refermer soigneusement le couvercle du compartiment à piles et s'assurer que la vis est bien serrée.



## 1.2. MISE EN GARDE

Les piles fournies avec le produit permettent de tester le jouet en magasin, mais ne sont pas des piles longue durée. Pour des performances maximales, nous vous recommandons d'utiliser exclusivement des piles alcalines neuves.

- Ne pas mélanger différents types de piles ou d'accumulateurs.
- Seules des piles du type recommandé dans le paragraphe précédent doivent être utilisées.
- Mettre en place les piles ou les accumulateurs en respectant les polarités + et -.
- Ne pas mettre les bornes d'une pile ou d'un accumulateur en court-circuit (en reliant directement le + et le -).
- Ne pas mélanger des piles ou des accumulateurs neufs avec des usagés.
- Retirer les piles ou les accumulateurs en cas de non-utilisation prolongée.

- Enlever les piles ou les accumulateurs usagés du jouet.
- Ne les jeter ni au feu ni dans la nature.
- Ne pas tenter de recharger des piles non rechargeables.
- Enlever les accumulateurs du jouet pour les recharger.
- Les accumulateurs ne doivent être chargés que sous la surveillance d'un adulte.
- Le jouet ne doit pas être connecté à plus de sources d'alimentation électrique que le nombre conseillé.

## Notes :

- En cas d'affaiblissement du niveau sonore ou d'arrêt des fonctions électroniques, éteindre le jouet plus de 15 secondes, puis le remettre en marche. Si le dysfonctionnement persiste, changer l'ensemble des piles avant réutilisation.
- La face intérieure du couvercle du compartiment à piles peut être munie d'une petite bande de mousse. Celle-ci permet un meilleur maintien des piles. Le compartiment à piles devra être soigneusement fermé pour éviter que de très jeunes enfants aient accès à cette bande de mousse (risque d'étouffement s'ils la portent à la bouche ou aux narines).
- Les jouets **VTech**<sup>®</sup> sont des équipements électriques et électroniques (EEE) qui, en fin de vie, feront l'objet d'une collecte sélective en vue de leur recyclage. Ainsi, afin de préserver l'environnement, **VTech**<sup>®</sup> vous recommande de retirer et de jeter vos piles usagées dans les containers prévus à cet effet, puis de déposer le jouet en fin de vie dans les points de collecte mis à disposition dans les magasins ou dans votre commune.

Le symbole de la poubelle barrée indique que les équipements électriques et électroniques ainsi que les piles ne doivent pas être jetés dans les déchets ménagers car ils contiennent des substances pouvant être néfastes à l'environnement et à la santé.

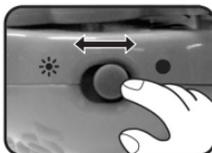


## 2. POUR COMMENCER À JOUER...

### 2.1. MARCHÉ/ARRÊT

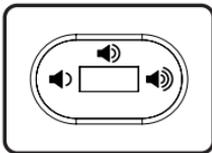
Pour mettre en marche **Ma ferme do ré mi**, déplacer le curseur **Marche/Arrêt** sur la position **Marche** \* .

Pour éteindre **Ma ferme do ré mi**, placer le curseur **Marche/Arrêt** sur la position **Arrêt** ● .



### 2.2. RÉGLAGE DU VOLUME SONORE

Pour ajuster le volume sonore, placer le curseur **Réglage du volume sonore** situé sous le jouet sur la position  pour un volume faible, sur la position  pour un volume moyen ou sur la position  pour un volume fort.



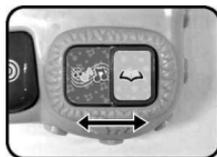
### 2.3. ARRÊT AUTOMATIQUE

Si le jouet n'est pas activé pendant quelques secondes, **Ma ferme do ré mi** invite Bébé à jouer. Si Bébé ne manipule toujours aucun bouton, **Ma ferme do ré mi** s'éteint automatiquement. Pour la réactiver, il suffit d'appuyer sur n'importe quel bouton.

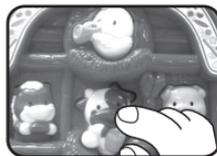
### 3. ACTIVITÉS

Lorsque Bébé joue avec **Ma ferme do ré mi**, les lumières clignotent en rythme avec les sons.

1. Déplacer le **Sélecteur de mode de jeu** sur les modes **Découvertes**  ou **Musique**  pour entendre un effet sonore, une chanson, une phrase et une courte mélodie en mode Découvertes. Bébé entend un effet sonore, une courte mélodie et une phrase en mode Musique.



2. Appuyer sur les boutons Animal pour découvrir leur cri, leur nom et l'instrument dont ils aiment jouer en mode Découvertes. Dans le mode Musique, appuyer sur ces mêmes boutons pour entendre le cri des animaux, un extrait musical de l'instrument correspondant et une mélodie. Lorsqu'une mélodie est jouée, appuyer à nouveau sur les animaux pour les faire chanter. Appuyer sur les touches du piano pour jouer la mélodie note par note.

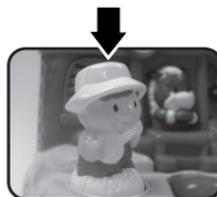


3. Appuyer une première fois sur les touches du piano en mode Découvertes pour entendre leur couleur respective puis une courte mélodie. Appuyer une seconde fois pour déclencher les cinq premières notes de musique. Dans le mode Musique, Bébé joue du piano et donne libre cours à son imagination.





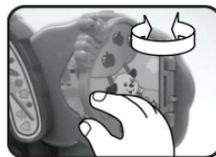
4. Appuyer à plusieurs reprises sur le bouton Fermier en mode Découvertes pour entendre le nom de l'instrument dont il aime jouer, le son de cet instrument et une phrase qui incite Bébé à rejoindre ses amis dans la ferme-orchestre. Dans le mode Musique, Bébé entend un rire de bébé suivi d'une courte mélodie et de la chanson.



5. Dans le mode Découvertes, faire glisser le bouton Chien à plusieurs reprises pour connaître son nom, son cri et pour l'entendre chanter sur des airs entraînants. Dans le mode Musique, faire glisser le bouton Chien pour entendre son cri et le faire chanter.



6. Tourner la page du livre pour déclencher la chanson et une courte mélodie en mode Découvertes. Dans le mode Musique, Bébé entend une mélodie et un petit air entraînant.



7. Si le jouet n'est pas activé pendant quelques secondes, **Ma ferme do ré mi** invite Bébé à jouer. Dans les modes Découvertes et Musique, Bébé entend respectivement le cri d'un animal et le son d'un instrument qu'il doit retrouver en appuyant sur le bouton correspondant. Si Bébé donne la bonne réponse, une voix l'encourage. En revanche, s'il se trompe, il entend la réponse correspondant au bouton sélectionné par erreur.



## 4. LISTE DES MÉLODIES

1. *Tous les animaux du monde*
2. *C'est Gugusse avec son violon*
3. *Quand j'étais chez mon père*
4. *Dansons la capucine*
5. « *Le Printemps* » - *Les Quatre saisons* - Antonio Vivaldi
6. *Jean petit*
7. *Le Fermier dans son pré*



## 5. PAROLES DE LA CHANSON

« Dans la ferme de Mathurin, i a i a o.

Y a de nombreux musiciens, i a i a o.

Y a un cochon par-ci, un cheval par-là,

Ici un coq, par là une vache,

Et le chien entonne un refrain. »



## 6. ENTRETIEN

- Pour nettoyer **Ma ferme do ré mi**, utiliser un linge légèrement humide. Ne pas utiliser de solvants ou de produits corrosifs.
- Éviter toute exposition prolongée de **Ma ferme do ré mi** au soleil ou à toute autre source de chaleur.
- Entreposer **Ma ferme do ré mi** dans un endroit sec.
- Ce jouet est fabriqué avec des matériaux résistants. Néanmoins, lui éviter les chocs contre des surfaces dures.



## 7. SERVICE CONSOMMATEURS

Si vous rencontrez un problème qui ne peut être résolu à l'aide de ce manuel, ou pour toute question ou suggestion que vous souhaiteriez nous soumettre, nous vous invitons à contacter notre service consommateurs.

Avant de contacter le support technique, munissez-vous des informations suivantes :

- Nom du produit et numéro de série (situé derrière ou sous le produit).
- Type de problème rencontré.
- Manipulation faite juste avant que le problème ne survienne.

### **Pour la France, la Suisse et la Belgique francophones :**

Service consommateurs VTECH

VTECH Electronics Europe SAS

24, allée des Sablières

78290 Croissy-sur-Seine

FRANCE

**E-mail :** [vtech\\_conseil@vtech.com](mailto:vtech_conseil@vtech.com)

**Tél. :** 0 820 06 3000 (0,118 €/min)

**De Suisse et de Belgique :** 00 33 1 30 09 88 00

### **Pour le Canada :**

**Tél. :** 1 877 352 8697



## **Vous avez aimé ce jouet ?**

Vous pouvez nous faire part de vos commentaires sur notre site Internet [www.vtech-jouets.com](http://www.vtech-jouets.com) à la rubrique « Témoignages ».

Nous lisons tous les témoignages déposés. Cependant, nous nous réservons le droit de ne pas tous les mettre en ligne en raison de contraintes matérielles ou lorsque les propos contenus dans un témoignage peuvent porter atteinte aux droits et libertés individuels.



**PRODUIT DEL  
DE CLASSE 1**



**Service consommateurs**

**11**